Porównanie tłumaczeń Dzieje 10:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Otworzywszy zaś Piotr usta powiedział na prawdę chwytam że nie jest stronniczy Bóg
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Piotr zaś otworzył usta i przemówił: Naprawdę, zaczynam rozumieć, że Bóg nie jest stronniczy,* **[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Otwarłszy zaś Piotr usta powiedział: "Naprawdę łapię sobie*, że nie jest biorącym według twarzy** Bóg, [3)][4)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Otworzywszy zaś Piotr usta powiedział na prawdę chwytam że nie jest stronniczy Bóg

[1)] Lub: nie ma względu na osobę; <x>510 10:35</x>L.
[2)] <x>50 10:17</x>; <x>140 19:7</x>; <x>220 34:19</x>; <x>520 2:11</x>; <x>550 2:6</x>; <x>560 6:9</x>; <x>580 3:25</x>; <x>670 1:17</x>
[3)] Sens: pojmuję, rozumiem.
[4)] Sens: taki, który traktuje i ocenia człowieka według wyglądu zewnętrznego, majątku itp.